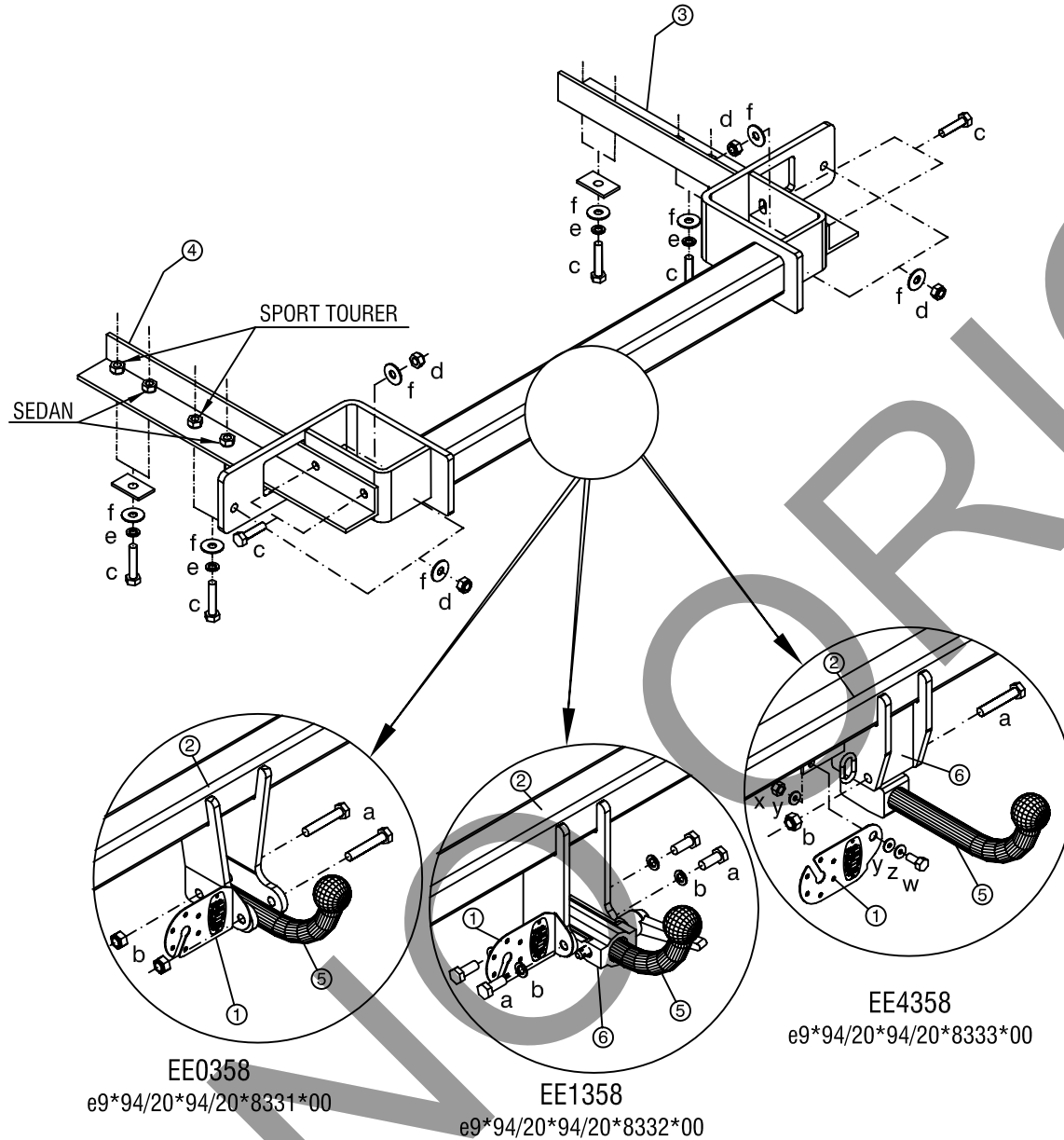

















OPEL INSIGNIA INSIGNIA SPORT TOURER	Nº de homologación
	Official approval number
	Prüfung Nr.
	Nº d'homologation

M.M.R.	S	D	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
2.125 kg.	85 kg.	11,34 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.



ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS
DAZUGEHÖRENENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE		VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
	c	8 x M10x40 DIN 933	8.8
	d	8 x M10 DIN 985	8
	a	2 x M12x65 DIN 931	8.8
	b	2 x M12 DIN 985	8
	e	4 x M10 DIN 127	-
	f	12 x M10 DIN 9021	-
	g	2 x SUPLEMENTO 30x4mm	-
	a	4 x M12x25 DIN 933	8.8
	b	4 x M12 DIN 125	-
	w	1 x M10x30 DIN 933	8.8
	x	1 x M10 DIN 985	8
	a	2 x M12x100 DIN 931	8.8
	y	2 x M10 DIN 125	-
	b	2 x M12 DIN 985	8
	z	1 x M10 DIN 2093	-

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

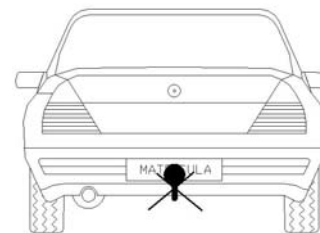
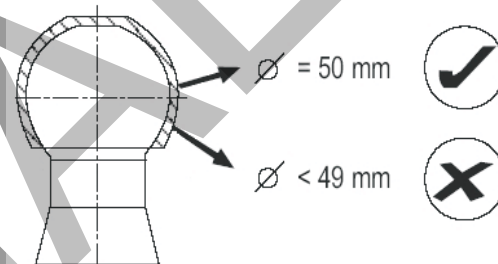
1. Desmontar pilotos traseros. En el modelo Sport Tourer no es necesario.
2. Descolgar el tubo de escape.
3. Desmontar el paragolpes trasero, así como el protector metálico interior del paragolpes, este se desecha. Desconectar los sensores de aproximación si los lleva.
4. Colocar el cuerpo del enganche sobre las mismas fijaciones que el protector metálico, y apuntar con las tuercas indicadas en el croquis, sin apretar.
5. Introducir el suplemento "g" por la viga del vehículo y colocar en el punto de anclaje mas alejado.
6. Introducir las piezas laterales por el interior de la viga y apuntar con los tornillos indicados sin apretar.
7. Centrar el enganche y apretar el conjunto, según la tabla de Par de Apriete.
8. Hacer hueco en el paragolpes para permitir el paso de la bola, según croquis.
9. Colocar los elementos retirados (paragolpes, cantoneras, tubo de escape, ...)
10. Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. Dismantle the rear lights. This is not necessary in the Sports Tourer model.
2. Disconnect the exhaust pipe.
3. Remove the rear bumper and the inner metal bumper protector, which is discarded. Disconnect the proximity sensors if there are any.
4. Place the body of the coupling on the same fittings as the metal protector and fasten with the nuts shown in the diagram, without tightening.
5. Insert the "g" supplement through the beam of the vehicle and place on the farthest attachment point.
6. Insert the side parts through the interior of the beam and fasten loosely with the screws indicated.
7. Centre the coupling and tighten the unit according to the Torque table.
8. Widen the hole in the bumper to allow the circular part to pass through, according to the diagram.
9. Replace the components removed (bumpers, protective edging, exhaust pipe, etc).
10. Check the torque of the bolts after 6 months/1,000 km.

D**BAUANLEITUNG**

1. Herausnehmen der Beleuchtung hinten. Für die Modelle Sport Tourer ist es nicht notwendig.
2. Aushängen des Auspuffes.
3. Herausnehmen der Stossfänger hinten, die Metallhalterung weglassen, sowie die Rückfahr sensoren, wenn sie vorhanden sind.
4. Fixieren der Kupplung an der Stelle der weggelassenen Metallhalterung mit Schrauben, (siehe Anlage).
5. Fixieren der zusätzlichen Teile (g), im Inneren Ende der Träger mit Schrauben, ohne anzuziehen.
6. Fixieren der seitlichen Teile der Kupplung im Inneren der Träger, ohne anzuziehen.
7. Zentrieren der Kupplung, Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
8. Einschneiden der Stossfänger, (siehe Anlage).
9. Fixieren des Auspuffes, Stossfänger und der Verdeckung im Kofferraum.
10. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.

**Matrícula/Number Plate****- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

- (E)** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- (UK)** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- (D)** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.
- (F)** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- (P)** Revisar Par de Apertado de parafusos todos

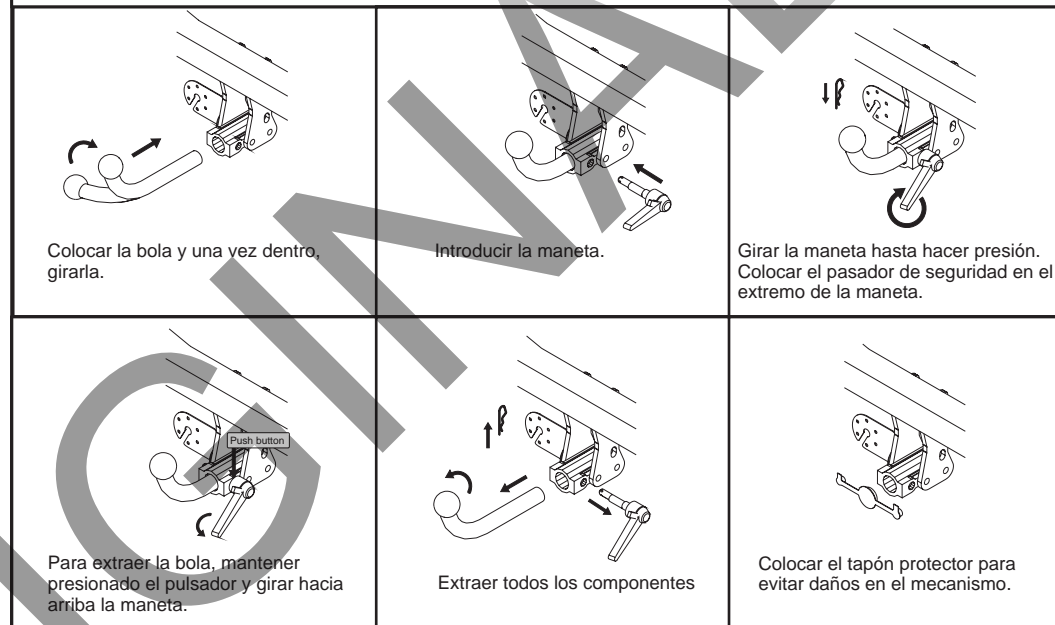
F IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Démontez les feux arrière. Cela n'est pas nécessaire sur le modèle Sport Tourer.
2. Déconnecter le tuyau d'échappement.
3. Démontez le pare-chocs arrière, ainsi que la traverse métallique intérieure du pare-chocs, laquelle ne sera pas remise en place. Déconnecter les capteurs de recul s'il y a lieu.
4. Positionner la partie principale de l'attelage au niveau des fixations de la traverse métallique et la fixer, sans serrer, à l'aide des boulons indiqués sur le schéma.
5. Introduire le support "g" dans le longeron du véhicule et le positionner au niveau du point de fixation le plus éloigné.
6. Introduire les bras latéraux à l'intérieur des longerons et les fixer, sans serrer, à l'aide des vis indiquées.
7. Centrer l'attelage et serrer l'ensemble de la visserie aux couples de serrage préconisés dans le tableau.
8. Découper le pare-chocs afin de permettre le passage de la boule, comme indiqué sur le schéma.
9. Remettre en place les éléments retirés (pare-chocs, panneaux, tuyau d'échappement, ...)
10. Réviser le couple de serrage des vis tous les 6 mois/1 000 Km de traction.

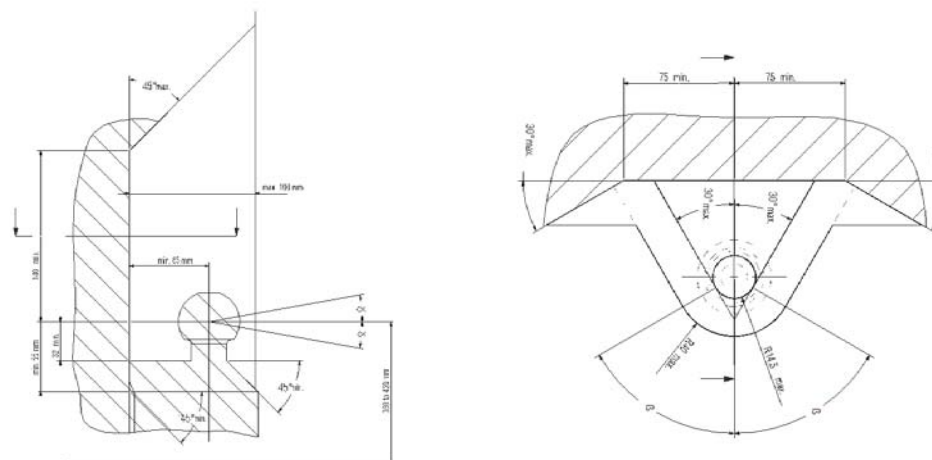
P INSTRUÇÕES DO MONTAGEM

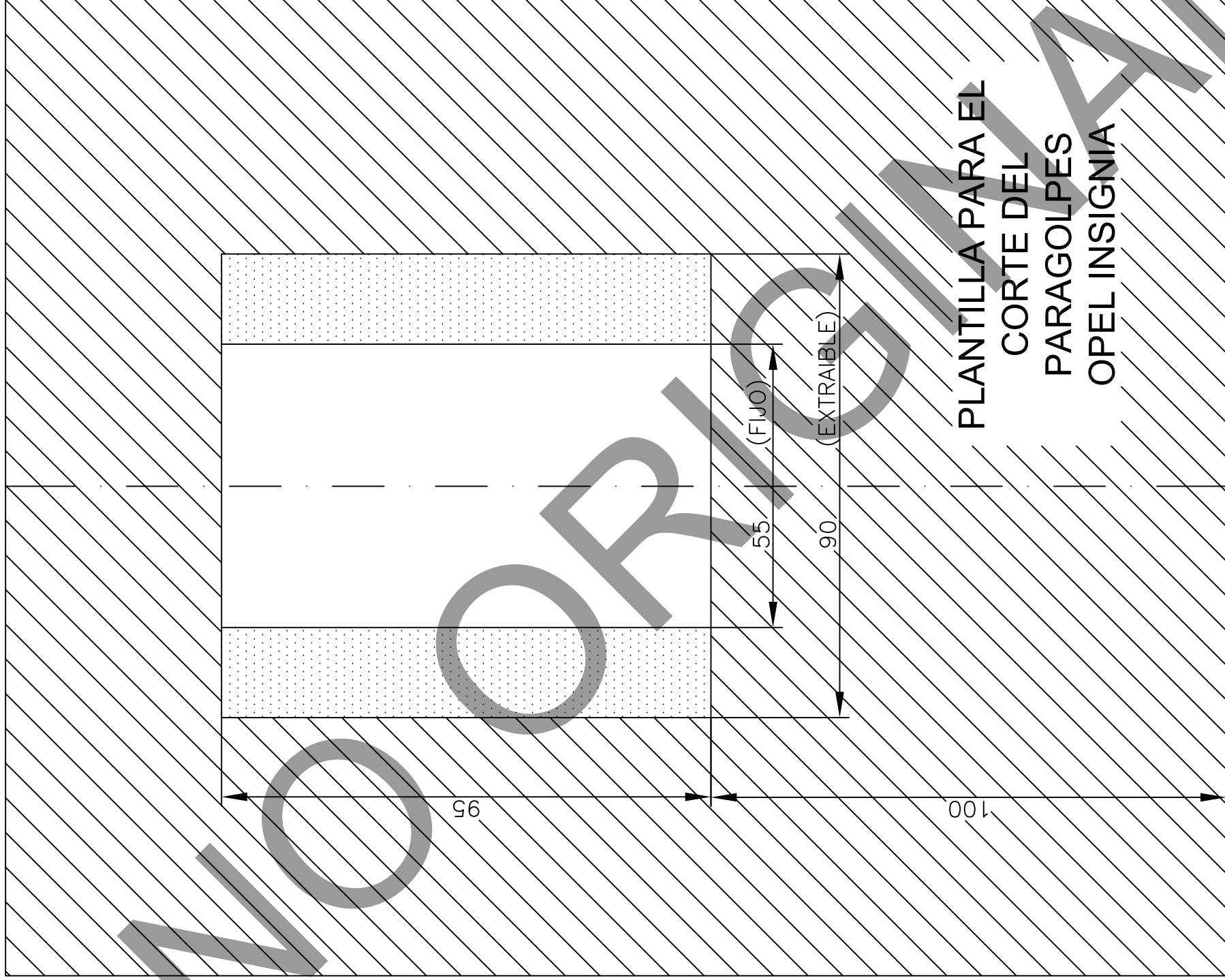
1. Desmontar as luzes traseiras. No modelo Sport Tourer não é necessário.
2. Levantar o tubo de escape.
3. Desmontar o pára-choques traseiro, assim como o protector metálico interior do pára-choques, que se elimina. Desligar os sensores de aproximação, se presentes.
4. Colocar o corpo do engate sobre as mesmas fixações que o protector metálico e apontar com a porcas indicadas no desenho, sem apertar.
5. Introduzir o suplemento "g" pela viga do veículo e colocar no ponto de fixação mais afastado.
6. Introduzir as peças laterais pelo interior da viga e apontar com os parafusos indicados sem apertar.
7. Centrar o engate e apertar o conjunto, segundo a tabela de Binário de Aperto.
8. Recortar o pára-choques para permitir a passagem da bola, segundo o desenho.
9. Colocar os elementos retirados (pára-choques, cantoneiras, tubo de escape,...)
10. Rever o binário de aperto dos parafusos a cada 6 meses/1.000 km.

Montaje de bola/ Ball installation/ Montage der kugel/ Montage de la boule/ Montagem de bola



SEPARACION MINIMA DE LA BOLA





LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



**Hnos. SÁNCHEZ
LAFUENTE, S.A**

Dibujo:

DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

Escala:

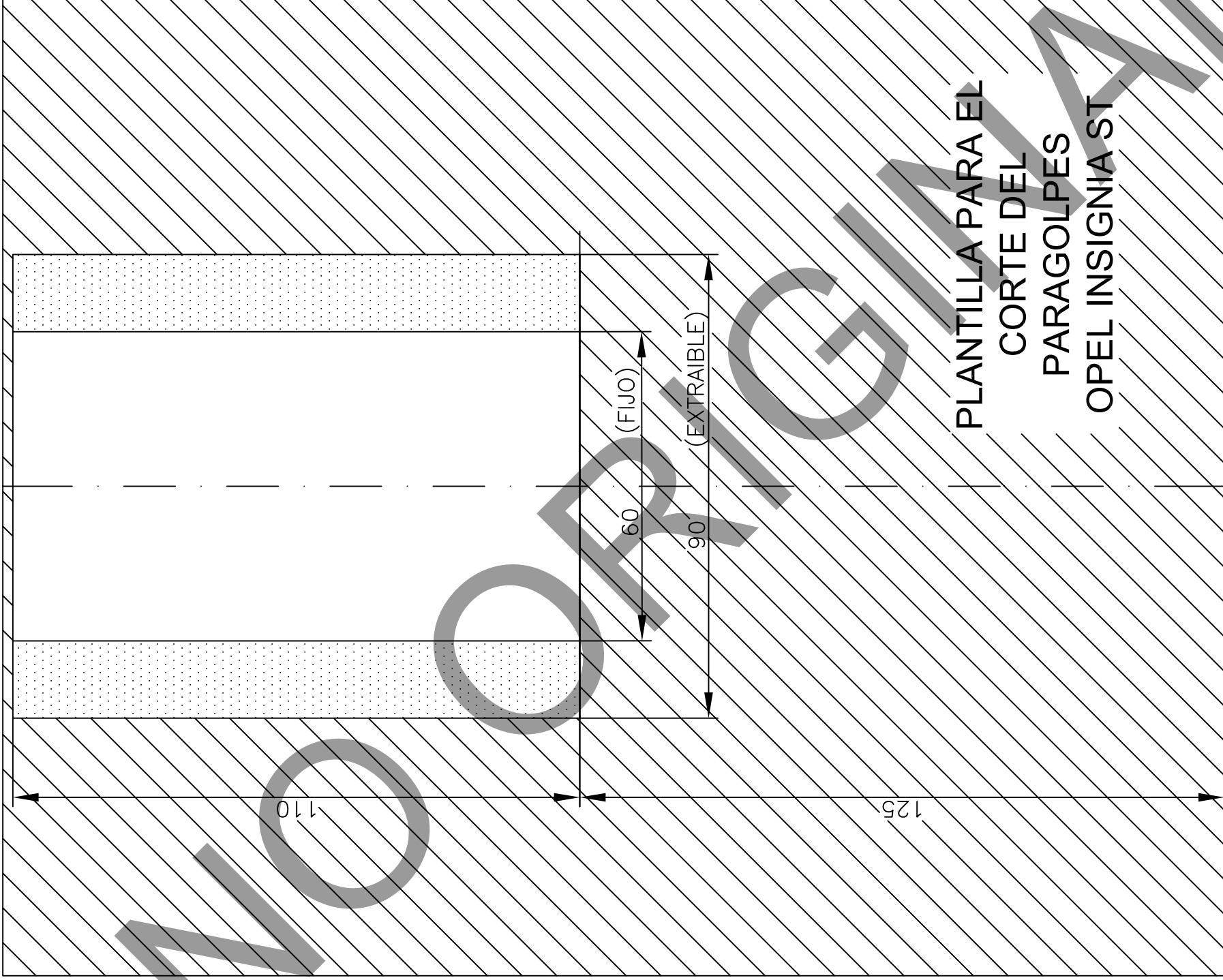
UNIDADES EN
MILIMETROS

OPEL INSIGNIA

BOLA FIJA + EXTRAIBLE

Rev.

P1



PLANTILLA PARA EL
CORTE DEL
PARAGOLPES
OPEL INSIGNIA ST

LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



**Hnos. SÁNCHEZ
LAFUENTE, S.A**

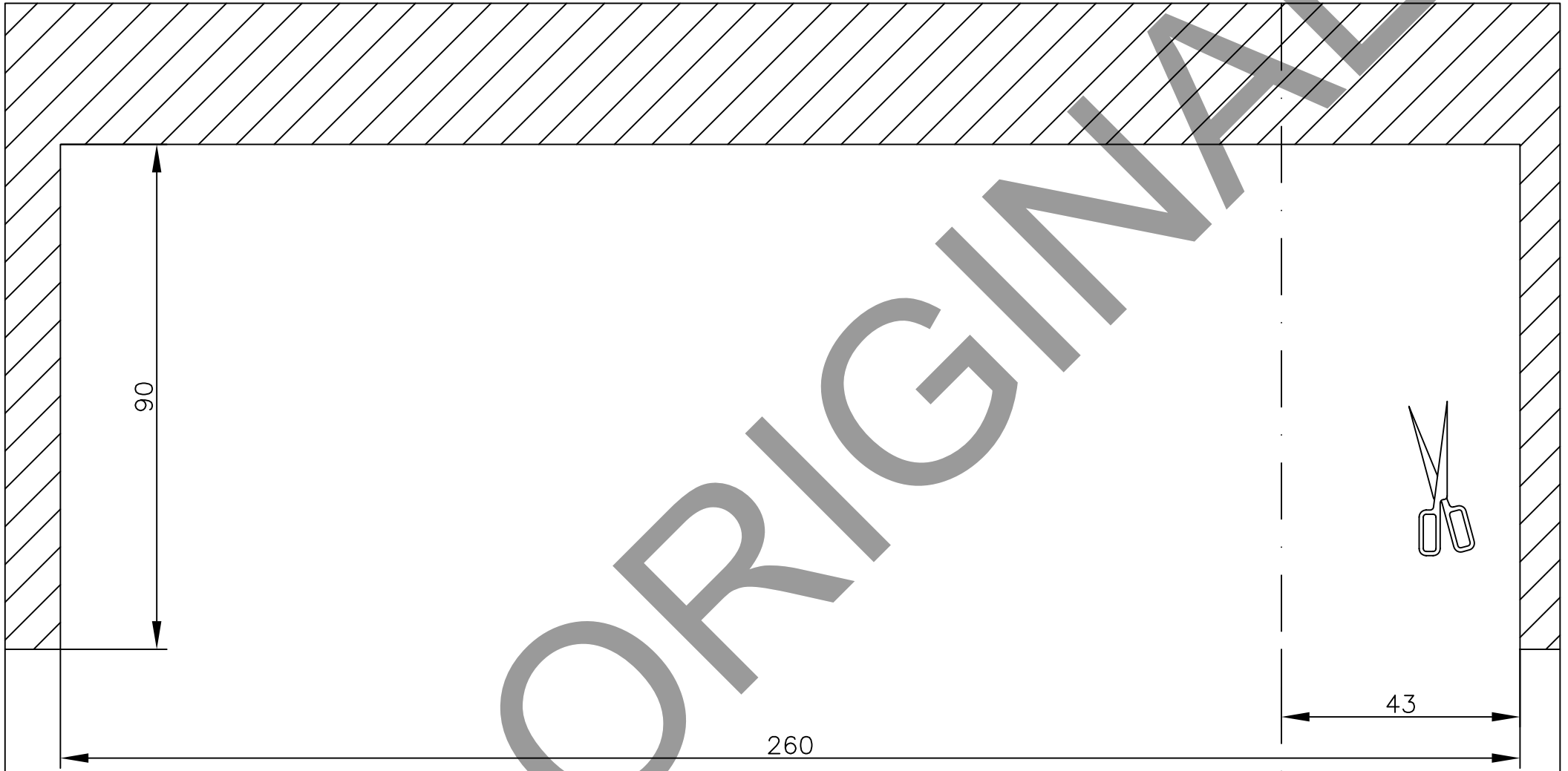
Dibujo:

DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

Escala:

UNIDADES EN
MILIMETROS


Rev.
OPEL INSIGNIA ST
BOLA FIJA + EXTRAIBLE
P1



ORIGINAL

PLANTILLA PARA EL
CORTE DEL
PARAGOLPES
OPEL INSIGNIA

LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES

		Hnos. SÁNCHEZ LAFUENTE, S.A	
Dibujo: DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES			
Escala: ——	UNIDADES EN MILIMETROS	OPEL INSIGNIA ENGANCHE VERTICAL	Rev. P1